

譴責襲擊特首 依法制裁暴徒

行政長官曾蔭權昨日到歷史博物館出席辛亥革命百周年展覽開幕時，遭到社民連成員暴力襲擊，曾蔭權在混亂間腹部被示威者撞擊，隨後到瑪麗醫院檢查傷勢。特區政府發表聲明，強烈譴責有關的暴力行為。

社民連暴力襲擊官員已非首次，赤裸裸的暴力襲擊特首更是登峰造極，性質極為惡劣。本港是法治社會，任何人都須依法行使公民權利，但社民連連番煽動和組織「暴民政治」，違背了香港社會的核心價值，是對法治精神的嚴重挑戰，必須受到社會的譴責及法律的制裁。當局必須嚴正追究涉案人士刑責，依法懲處以儆效尤，遏止政治暴力歪風繼續蔓延。

社民連這次襲擊特首明顯是一起有預謀有組織的襲擊行動，示威者事先埋伏在會場附近，待特首來到會場時立即施襲，混亂期間特首腹部更遭重打，需由保安人員護送下到科學館暫避。及後特首進入會場準備致辭之際，梁國雄等人又兵分多路撲至特首面前發難，這些都說明有關行動是明目張膽的暴力傷人，是嚴重的刑事罪行。社民連這次公然襲擊特首，是對本港法治及社會安全的挑戰。試問，連特首的人身安全都不能保障，一般市民的安全又如何得到保障？如果任由這種暴力歪風繼續蔓延，全

港社會都要為此付出沉重的代價。

社民連最先把台灣民進黨的「暴民政治」引入香港，先在議會內擲蕉、掃枱、爆粗和襲擊官員，並且逐步將暴力政治蔓延到社會，多次衝擊中聯辦，包圍立法會，這次更加公然襲擊特首，反映社民連的暴力傾向有愈演愈烈之勢。事實上，社民連鼓動青年以暴力去解決問題，以衝擊代替理性發表意見，這種暴力政治貽禍無窮，不但破壞社會秩序，令本港法治之區聲譽蒙污，而且敗壞社會風氣，影響言論自由，扼殺不同意見的理性表達。

社民連的暴力行徑觸犯眾怒，引起本港社會各界的譴責。廣大市民不能容忍香港淪為「暴民政治」橫行無阻之地。為遏止暴力政治的歪風繼續蔓延，當局對於這些襲擊行為必須依法懲處，法庭量刑時也要從社會風氣及整體利益上考量，不應總是從輕發落，必須以其阻嚇性的判決加強阻嚇力，以免施襲者有恃無恐。同時，立法會是議員議政論事的莊嚴場所，但過去部分激進議員屢屢在議會上以粗口辱罵甚至襲擊官員，卻每次都只被逐出會議廳了事。立法會應盡快研究措施防止議員的不當行徑，加強對違規行為的罰則，這既是防止搞事議員胡作非為，確保會議能順利進行，也是保護立法會的形象。(相關新聞刊A2版)

水管爆裂關掣耗時須徹查

跑馬地黃泥涌道一條使用逾30年的食水管昨日爆裂，附近頓成澤國。水務署竟然擾攘約6個半小時才能關上水閘掣，切斷水源展開搶修。期間，不僅珍貴的食水如洪水泛濫般白白浪費，而且鄰近的住宅、商戶、酒店及醫院的供水亦告暫停，給市民和商戶帶來困擾和損失。此次食水管爆裂，水務署關掣需時6個半小時，令人難以接受。事件反映水務署管理混亂，未能充分掌握本港水管的分布，導致發生意外時不能及時搶修。水務署必須認真吸取教訓，對本港水管系統的管理成效進行檢討，盡快作出改善，並加快更換老化水管的進度，避免爆水管擾民的情況一再重演。

供水系統是一個城市最基本、最重要的基礎設施之一，管理部門必須對水管的鋪設瞭如指掌，一旦遇到爆水管等突發事件時才能迅速進行維修，盡可能降低對市民和商戶的滋擾和損失。審計署去年的報告亦指出，2009-10年度發生13,038宗水管滲漏個案，其中4,093宗(即佔整體的3成)水務署在接獲通知後要用6小時以上截斷滲漏水管，導致流失食水合共1.7萬立方米，折算水費高達8,000萬元；另外有11%的個案更需時24小時以上。水管爆裂關掣耗時，除了

浪費金錢，還會引致交通擠塞，給市民生活造成不便，商戶生意大受影響，香港的國際形象不可避免亦告受損。

問題究竟是署方對本港水管系統不夠熟悉，還是欠缺足夠的技術設備，或者是因為外間所猜測，水管維修工程外判而導致人手不足、服務下降，對此署方必須進行一次全面調查，查清當中牽涉的人為錯失，還是技術不足的因素，向公眾作出明確交待，並提出具體的改進措施，以示對公眾負責的態度。

更換老化水管是解決水管爆裂的根本途徑。水務署2000年開始進行為期15年水管復修計劃，預計重鋪3,000公里老化水管，改善全港供水網絡。但事隔10年，全港仍有54%老化水管、約1,620公里未完成修復。昨日爆裂的水管也被列入復修計劃之內，可惜未及更換便已出事，令鄰近市民、商戶受害。因此，水務署必須加快水管更換進度，尤其是優先銅鑼灣、灣仔、北角等人口稠密地區、商業中心、交通幹道的水管維護和更新，盡早消除這些地區隨時爆水管、漏水的隱患。

(相關新聞刊A7版)

通脹刺激買樓意慾 房地產「高燒」不退

金管局再預警

加息較預期快



金管局總裁陳德霖。

香港文匯報訊(記者 李永青、馬子豪)自去年11月政府推出打擊炒樓措施後，短炒個案一度減少，惟新推出的預算案未有新招打壓樓市，樓市又轉趨熾熱。金管局總裁陳德霖昨日警告，歐美近期均有跡象顯示，利率走勢轉向或較預期快，有必要留意供樓人士負擔及借貸風險；他更指出，已有香港銀行開始收緊按揭貸款，不再以低息按揭，該局會密切留意市況，又預告金管局仍有措施對付樓市炒風。



「盛筵」加推共250伙山景單位日前開售，即晚已售罄，現場氣氛非常熱烈。

陳德霖昨出席立法會財經事務委員會，表示通脹升溫會令市民買樓意慾增加，對樓價造成上升壓力，但因歐洲通脹有上升趨勢，可能調整貨幣寬鬆政策，市場普遍預期美國明年首季可能加息，而他認為利率轉向可能較市場預料快。

他進一步解釋，目前美國中長期利率亦開始上升，倘經濟持續改善，美國有可能提早加息。一旦美國決定加息，由於港息跟隨美息，當香港及美國息差達至某個程度，投資美元回報變得更有吸引力，或會掀起港元轉回美元的情況，導致資金有逆向流走。

美中長期息率上升 「借平錢」難持續

事實上，低息環境為樓價高企不下的原因之一，環球資金湧向香港找尋機會，因而推高樓價，倘資金流走，樓價失去支持，或造成樓價下滑。更甚的是，目前流行超低息按揭，供樓人士尚且可「借平錢」，惟

當息率抽高，其供樓負擔會劇增，除令供樓人士百上加斤，亦令信貸質素惡化。

陳德霖：隨時出手穩市 惟慎用加息首期

陳德霖謂，目前內地正收緊銀根亦影響香港信貸需求，據其觀察，已有本港銀行開始收緊住宅按揭定價，轉投利潤較高的業務上，如貿易融資、零售貸款等，但未見貸款組合出現較大的結構改變。他強調該局會密切留意市況，必要時會出手穩定金融體系，但會慎用提高買樓首期的手段。

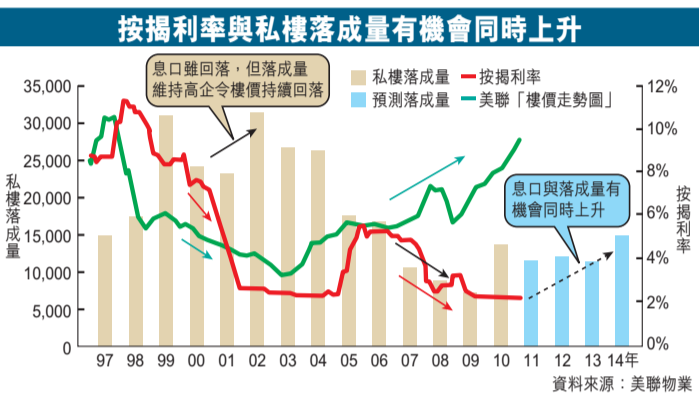
匯控(0005)亞太區行政總裁王冬勝表示，相信政府調控樓市可採用措施不多，估計主要包括增加土地供應，收緊按揭，以及透過建立正面信貸資料庫等措施，他指未有聽聞金管局將推出新措施以調控樓市，「陳生(陳德霖)有同我討論呢個問題。」

對於近期中東政局不穩，陳德霖指中東的動盪局

勢，暫未見影響石油長遠結構性供求，而沙特阿拉伯亦不斷增產。但他承認，如果動亂中長期打擊石油供應，將可能導致油價急升，影響經濟復甦。他說，本港銀行在有關地區的直接承擔非常少，故局勢動盪影響非常細，而本港股市亦無特別風險需要關注。



本港通脹升溫，百物騰貴，刺激資金流向樓市保值，成為樓價居高不下原因之一。



香港文匯報訊(記者 馬子豪)金管局總裁陳德霖昨除警告利率回升或會比預期快，又謂近期已有銀行因應息差低，已陸續減少進行樓宇按揭業務，轉向其他行業提供貸款。不過，大部分銀行回應指，因按揭業務是銀行的主要業務，暫無意減慢此業務比重。

恒生變相加息 未有銀行跟隨

自恒生(0011)於上月收緊同業拆息(Hibor)按揭業務，恒生副董事長兼行政總裁梁高美懿昨被問及此事時表示，去年市場及該行的貸款增長率分別達28%及37%，反映借貸需求強勁，相信其他銀行趁機重新整理借貸類型比重及定價，故該行亦把握機會，重新配置資產組合，故將淡出息口過低的H按市場，集中P按，但她強調，該行並非完全退出，仍會向關係良好的客戶提供H按計劃，並有信心於按揭市場維持前列位置。

不過，其他銀行暫未計劃跟隨恒生。東亞(023)發言人回應香港文匯報查詢時表示，按揭為該行主要業務之一，目前並沒有任何減慢按揭業務的計劃；但承認目前息率雖有下調的空間，指長遠而言，銀行界會因應資金成本來釐定較合理的按息水平。

永隆按揭及私人貸款中心主管蔡爾全亦表示，該行暫無減慢按揭業務的打算，但指本年初至今，因應政府去年連串壓抑樓市措施後，按揭需求的確不及去年。對於有銀行減慢按揭業務，將貸款重心轉向中小企、私人貸款等，他又坦言屬銀行正常決定，「商業貸款利率可達P(最優惠利率，永隆為5.25厘)加1，相比拆息按揭僅H加0.8至1厘，兩者可相差達5厘」。此前，星展香港已明言無意再下調按揭息率，將集中發展利潤較高的中小企業業務。

回應加息前景 業界稱未明朗

而按揭市場一哥匯豐，其香港區總裁馬凱博昨表示，按揭業務是銀行基本產品，目前無意退出拆息按揭計劃，又指市場對按揭需求旺盛，未有調整按息的打算。而匯豐亞太區總裁王冬勝則指，只要銀行以客戶資金流作為審批按揭指標，在確保客戶保持充足資金下，料不會出現97年樓市大跌而引發的後果。

對於陳德霖利率回升或會比預期快，王冬勝未有明確回應贊同與否，指加息與否取決於多項因素，如即使美國出現輕微經濟復甦跡象，但始終失業率仍高企；同時中東局勢若持續惡化，將會影響油價，亦會減慢經濟活動。

梁高美懿亦指，縱然現時美國長息已升，但短息仍然低企，失業率亦未有下降，加上當地未見有通脹壓力，料年內加息機會不大。

財經解碼

樓市呈現「非理性亢奮」

口料步入上升周期，若供應量如財策所計劃的每年提供3至4萬個私樓單位，那麼息口與落成量料同步上升(見右走勢圖)，或令樓價受壓向下，重蹈97年八萬五之覆轍。

發展商加快推盤 疑趁高位「散貨」

金管局總裁陳德霖昨亦警告，低息環境不可能長期持續，以現階段環球經濟復甦情況來看，加息周期有機會於今年內提早來臨，一旦息口抽升，將進一步加劇市民供樓負擔。事實上，早前已有銀行表示，按揭息率息差太低，計劃淡出同業拆息按揭市場，陳德霖亦指銀行已開始放棄低息搶客戰術，似乎在某程度上亦反映了利率已經逐漸攀升。

除了被動因素，樓價急升亦可能會再度逼政

府出手，陳德霖昨再度重申政府立場，不排除會再有措施為樓市降溫。而且，近日發展商紛紛加快推盤步伐，令人擔憂是否發展商亦趁高位「散貨」。

不過，亦有學者及業內人士指出，即使本港跟隨美國加息，利率亦不會即時大幅抽高，利率分階段調高1%至2%，並不會對供樓負擔有太大影響，但承認加息會影響市民對前景的信心。

但值得注意的是，內地加強樓市調控，且人民幣持續升值，仍會迫使不少內地資金湧入本港，而且不少內地客買樓並打算出售或炒賣圖利，加上本港並未出現如97前般的過度借貸，對樓價仍有足夠的支持，對前暫時無需太過擔憂。

40億人民幣額度未爆

香港文匯報訊(記者 周紹基)金管局總裁陳德霖昨表示，目前本港的人民幣業務運作良好，上海兌換窗口的40億元兌換額度，至今有買有賣，而且據他所知，買盤多於賣盤，可能與匯價佳有關。他又認為，現時本港的離岸人民幣市場已開始成形，資金池本身亦有相當的規模，不需單靠上海人民幣兌換窗口機制；即使人民幣兌換窗口的額度用罄，金管局亦有200億元的資金池可供銀行使用。

料iBond有吸引力

對於政府擬推出通脹掛鈎債券(iBond)，金管局表示會協助落實此計劃。陳德霖表示，現階段還在技術層面上研究，相信iBond的吸引力比普通淨息債券為高，

例如目前三年期外匯基金票據的息率只有一厘多，當局會適時交代認購方法及措施。另外，被問及人民幣發展方面，他表示，金管局早前獲批進入內地同業債券市場，額度150億元人民幣，希望計劃能盡早落實。

他又說，本港會積極推動內地海外直接投資和外商到內地直接投資，可用人民幣在香港結算，以及促進各類人民幣金融產品在港發展。今年1月底，反映人民幣存款已升至3,706億元人民幣，人民幣存款存款額逐步上升中。至於該局早前修訂本港人民幣業務的指引，限制香港銀行持有人民幣資產的上限至一成，他認為對香港銀行沒影響，但個別銀行需要過渡期，該局會彈性處理。